



جنيف، 20 نيسان/ أبريل 2012

الرسالة رقم: OBS/OSD/IMO/TECO-2012

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الإعلان عن المؤتمر الفني للمنظمة (WMO) بشأن أدوات وطرق الرصد الخاصة بالأرصاد الجوية والبيئة (TECO-2012)، ودعوة إلى تقديم بحوث

الإجراء المطلوب: توزيع الإعلان على الأطراف المعنية؛ وتقديم خلاصات عن البحوث عبر الموقع الشبكي للجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO) في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 15 أيار/ مايو 2012

تحية طيبة وبعد،

تعد المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)، برعاية لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)، المؤتمر الفني للمنظمة (WMO) بشأن أدوات وطرق الرصد الخاصة بالأرصاد الجوية والبيئة (TECO-2012)، بدعم من المعهد الملكي للأرصاد الجوية في بلجيكا، في بروكسل ببلجيكا، في الفترة 16-18 تشرين الأول/ أكتوبر 2012. وسيعقد بالتزامن مع المؤتمر وفي نفس المكان المعرض العالمي لتكنولوجيا الأرصاد الجوية لعام 2012، الذي تنظمه بشكل مستقل شركة UKIP Media and Events Ltd.

وسينظم المؤتمر (TECO-2012) لصالح خبراء أدوات وطرق الرصد من المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) ومعاهد البحوث والقطاع الخاص بغية الترويج لتبادل المعلومات الخاصة بأحدث التطورات في الأدوات ونظم وخدمات الرصد. وسيتيح المؤتمر فرصة ثمينة للتدريب وبناء القدرات، لاسيما للمشاركين من البلدان النامية. ونشجع هذا العام بشكل خاص على مشاركة الخبراء من البلدان النامية، وربما يتوافر دعم مالي جزئي للمشاركين المختارين الذين يقدمون بحوثاً من البلدان النامية.

ويرد في المرفق الأول الإعلان الخاص بالمؤتمر.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6635)

صورة إلى: (المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين
(رؤساء ونواب رؤساء اللجان الفنية
(رؤساء الاتحادات الإقليمية
(أعضاء لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)
(المدير العام لوكالة السلامة الجوية في أفريقيا ومدغشقر (ASECNA)
(الأمين التنفيذي لرابطة صناعة معدات الأرصاد الجوية الهيدرولوجية (HMEI)

وتضطلع لجنة البرنامج الدولي (IPC)، برئاسة البروفيسور الدكتور Bertrand Calpini، رئيس لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)، بالمسؤولية عن المسائل التنظيمية، بما في ذلك اختيار البحوث المناسبة للعروض الشفوية أو عرض الملصقات.

والغرض من هذه الرسالة هو الدعوة إلى تقديم خلاصات عن البحوث المقترح تقديمها في المؤتمر (TECO-2012). ويُرجى من الخبراء الذين يرغبون في تقديم بحث أو ملصق التكرم باستيفاء النسخة الإلكترونية من استمارة تقديم خلاصات البحوث. وتتوافر هذه الاستمارة بالنسق الإلكتروني على الموقع الشبكي للجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)/ برنامج أدوات وطرق الرصد (IMOP) على العنوان التالي:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/CIMO/cimo-teco-meteorex.html>

ولأسباب فنية، لن يُنظر إلا في استمارات تقديم خلاصات البحوث المستوفاة والموجودة بنسق إلكتروني على الموقع الشبكي، وذلك قبل 15 أيار/ مايو 2012، والتي تحتوي على خلاصة بالإنكليزية لا تتجاوز نصف صفحة.

وسيتلقى مؤلفو البحوث الذين ستختارهم لجنة البرنامج الدولي (IPC) رسالة في تموز/ يوليو 2012 تتضمن مزيداً من التعليمات الخاصة بشكل العرض وبالموعد النهائي لتقديم البحوث أو الملصقات من أجل نشرها في وقائع المؤتمر.

وتتوافر أيضاً معلومات إضافية بشأن المؤتمر (TECO-2012) على الوصلة الشبكية المذكورة أعلاه.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بنشر هذا الإعلان على نطاق واسع داخل مرفقكم وخارجه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(ج. لنغوا)
عن الأمين العام



WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
Weather • Climate • Water

The World Meteorological Organization is pleased to announce

The WMO Technical Conference on Meteorological and
Environmental Instruments and Methods of Observation (TECO-2012)

Brussels, Belgium, 16-18 October 2012

Instrument experts from National Meteorological and Hydrological Services, research institutes, and the private sector will address the following main subjects:

1. Instrument Intercomparisons and Testbeds;
2. Obtaining High Quality Data in Developing Countries: the Challenges;
3. Climate Observations;
4. CIMO interaction with Metrology and Standardization Organizations;
5. New Technologies: Transitioning to Operations and Data Continuity Challenges.

TECO-2012 will be conducted in English only. All information concerning TECO-2012, including the Form for Submission of Abstracts and Papers, is available on the WMO CIMO/IMOP Website under:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/CIMO/cimo-teco-meteorex.html>

The International Programme Committee will give preference to papers on the above-mentioned subjects.

The deadline for submission of papers and posters in their required format will be provided in the acceptance letter to be sent to authors of selected abstracts, in July 2012. Papers accepted for presentation will be published in their original form (without editing) prior to TECO-2012 in the *WMO Instruments and Observing Methods Report series* on CD-ROM.

Abstracts of proposed papers, not exceeding half a page, in **English only**, should be submitted, using the electronic version of the Submission Form, **via the CIMO Website, not later than 15 May 2012.**

International Programme Committee

Prof. Dr Bertrand Calpini
MeteoSwiss, Switzerland
Tel.: +(41 26) 662 6228
Fax: +(41 26) 662 6212
bertrand.calpini@meteoswiss.ch

WMO Secretariat

Dr I. Rüedi
WMO, OBS Department
Tel.: (+41 22) 730 8278
Fax: (+41 22) 730 8021
iruedi@wmo.int